



## EDITORIAL

Stéphanie Erni,  
Gemeinde-  
präsidentin



Bis spät in die Nacht konnten wir es hören: Es war ein Plausch am Pizza-Plausch im Kindergarten. Es wurde geredet, gesungen und gelacht und natürlich Pizza gegessen. Es ist schön, dass etwas läuft und dass die Anlässe in unserem Dorf gut besucht sind. Hier ist der Ort, wo man sich trifft, austauscht und auch kennen lernt. Sei es die Bundesfeier, der Banntag und eben die Anlässe der Vereine. Alle sind dazu eingeladen. Man muss dazu nicht alt eingesessen sein und auch nicht Mitglied im Verein. Man muss einfach nur einen Schritt machen und kommen. Die Vereine freuen sich über jedes neue Gesicht. Kontakte knüpfen ist wirklich ganz einfach in Büren. Auch ich wurde, kaum nach Büren gezogen, Mitglied im Vorstand des Frauen- und Müttervereins. In der Zwischenzeit haben schon wieder neue Frauen dort das Zepter übernommen. Wenn Sie also noch nicht lange in Büren wohnen oder noch nicht viel Kontakt haben: Keine Scheu zeigen, einfach mal dazu stossen. Lesen Sie dazu das Büren aktuell und die Flyer, die verteilt werden. Auf ein baldiges Treffen!

## Viel Lärm für mehr Ruhe im Dorf



Kaum aus den Ferien zurück und mitten auf der Baustelle. So ging es im August vermutlich einigen im Dorf. Denn seither baut der Kanton auf «seiner» Strasse in Büren einen Flüsterbelag ein.

Wie kam es dazu, bzw. was hat ein Gerichtsurteil damit zu tun? Und wie funktioniert ein Flüsterbelag überhaupt?

Mit Hans-Jörg Schlegel haben wir in der Gemeinde einen ausgewiesenen Fachmann mit jahrelanger Erfahrung im Strassenbau. Er hat sich dem Thema angenommen und erläutert die Hintergründe, was konkret gemacht wurde und wie die ganze Sache funktioniert.

Beitrag auf den Seiten 4 - 6

## Veloweg: Wir lassen nicht locker

Vor einigen Jahren kündigte der Kanton an, Büren von Liestal her mit einem Veloweg zu erschliessen. Das Projekt wurde dann jedoch immer wieder verschoben.

In diesem Jahr gründete deshalb der Gemeinderat die AG Velo aus Vertretern der Umweltschutzkommission (UWK) und des Gemeinderats. Und diese hat nun, am 23. August, den zuständigen Kantonsvertreter mit auf eine Velofahrt genommen. Und zwar von



Büren nach Liestal und wieder zurück – auf der Hauptstrasse.

Weiter auf Seite 11

## **Wichtige Beschlüsse des Gemeinderates vom 24. 3. 2022 –**

### **WAHL NEUE STIFTUNGSRATSMITGLIEDER FRENKENBÜNDTEN PER 01.09.2022**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig die Wahl der neuen Mitglieder des Stiftungsrates Frenkenbündten per 01.09.2022 gemäss den Wahlvorschlägen der Findungskommission.

### **KOSTENBETEILIGUNG BEKÄMPFUNG RATTENANSAMMLUNG IM BACHBEREICH**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig, dass sich die Gemeinde einmalig mit CHF 300 an den Kosten für die Rattenbekämpfung beteiligt. Die Vergütung erfolgt nach Vorlage der Rechnung mit Zahlungsbeleg.

### **UMWELTTAG 2022 – BLUMENWIESE – MEHRKOSTEN**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig, zusätzliche CHF 500 für den Umwelttag zu genehmigen.

### **VERGABE REINIGUNG DER SCHLAMMSAMMLER AN EXTEAM**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig, den Auftrag an die Firma EX-Team AG Kanalservices für CHF 7'883.65 inkl. MwSt. zu vergeben.

### **VERGABE ARBEITEN LINDENGÄSSLI AN GRUNER UND PRIMEO ENERGIE**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig die Vergabe der Projektierung und Bauleitung zu CHF 25'000.- an die Gruner Böhlinger AG sowie das Setzen der beiden Kandelaber mit LED-Leuchten an die Firma Primeo AG zu CHF 6'500.-.

### **VERGABE MÜHLEACKERWEG ARBEITEN GRUNER**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig, die Projektierung und Bauleitung zu CHF 65'000.- an die Gruner Böhlinger AG zu vergeben.

### **ANTRAG UM KOSTENBETEILIGUNG QUERFLÖTENUNTERRICHT**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig, den Querflötenlektion in Liestal im Umfang von CHF 1'821.35 bis zum Alter von 18 Jahren gemäss bisherigem Reglement zu unterstützen, unter Vorbehalt dass keine Beiträge von anderer Stelle gesprochen werden.

### **ANSCHAFFUNG 2 TESSINERSTÜHLE FÜR DEN KINDERGARTEN**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig die Anschaffung der zwei Stühle für den Kindergarten zu total CHF 480.-.

### **KREDIT ORTSPLANREVISION**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig, den Auftrag für die Ortsplanrevision an die Firma Sutter gemäss beiliegender Richtofferte über insgesamt CHF 120'000.- zu vergeben.

### **VERGABE PRÜFUNG STRASSENBELEUCHTUNG**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig die periodische Kontrolle der Leuchten an die Firma ME-Contol GmbH für CHF 8'389.85 inkl. MwSt. zu vergeben.

### **SPENDE AN HOLZHAUEREI-MEISTERSCHAFT**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig einen Sponsorenbeitrag von CHF 200.00 zu sprechen.

### **GENEHMIGUNG NEUE STATUTEN STIFTUNG FRENKENBÜNDTEN**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig, die neuen Statuten der Stiftung Alters- und Pflegeheim Frenkenbündten zu genehmigen.

### **VERGABE BRUNNMEISTERARBEITEN NEUE WASSERLEITUNG MÜHLEACKERWEG**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig die Vergabe der Arbeiten für den Bau der neuen Wasserleitung Mühleackerweg an die Firma Lissag AG für CHF 71'357.55 inkl. MwSt.

### **ERSATZ DEFEKTER STRASSENSAMMLER AM BRÜHLWEG**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig die Vergabe der Arbeiten für den Bau des neuen Wassersammlers mit der neuen Anschlussleitung an die Firma Wirz AG für CHF 8'833.25 inkl. MwSt.

### **INVESTITIONEN BELEUCHTUNG PRIMARSCHULHAUS**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig, die Arbeiten mit einem Anteil von rund CHF 22'000 an die CHF 52'000 zusammen mit dem OSZD an Elite Service zu vergeben.

### **ANPASSUNGEN VERSICHERUNGSPORTFOLIO CYBER UND MOTORFAHRZEUGE**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig, die KMU Cyber-Versicherung zu jährlich CHF 1'241.70 per sofort abzuschliessen.

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig, den Bonuschutz und den Verzicht auf Kürzung wegen grobfahrlässigem

**28. 6. 2022**

Handeln für die Police 40/6.170.789 zu einer jährlichen Mehrprämie von CHF 345.70 einzuschliessen.

**BESCHLUSS ZUGANG BEHÖRDENLÖSUNG FÜR BAUKOMMISSION**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig 5 zusätzliche Nutzer der Behördenlösung für die Baukommission zu CHF 172.30 inkl. MwSt. pro Jahr.

**BESCHLUSS EMAILADRESSEN FÜR DIE BAUKOMMISSION**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig das Einrichten einer zweiten Mailadresse für die Baukommission sowie eine Adresse für die Umweltschutzkommission von Dialog zu jährlich je CHF 161.55.

**SCHWIMMBEGLEITUNG PS BÜREN AB SCHULJAHR 2022/23**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig die Einstellung einer Schwimmbegleitperson zu rund CHF 3'500.- pro Schuljahr.

**BESCHLUSS AUSGABEN FÜR HOLZDEPOT GRILLSTELLE ALTER TURNPLATZ**

Der Gemeinderat Büren beschliesst einstimmig, die Arbeiten zu jeweils rund CHF 650 durch die AZ Holz und Andy Meier ausführen zu lassen (total rund CHF 1'300).

**GEMEINDEVERSAMMLUNGEN 2022**

Die Budget-Gemeindeversammlung 2023 findet am Mittwoch, 30. November 2022 statt.

**MUTATIONEN AUS DER EINWOHNERKONTROLLE****Zuzüge:**

Knöchelmann Winfried  
Hofer Knöchelmann Andrea  
Knöchelmann Anne-Catherine  
Knöchelmann Sophie  
Knöchelmann Judith

Petrini Airin  
Petrini Arian  
Petrini Lian

Richter Martin  
Richter Saskia  
Richter Clara

Rüdin Anna Marie

Vukmanic Vlado  
Hasic-Vukmanic Eldina

**Wegzüge**

Burri Elisabeth  
Schäublin René  
Thöni Mario

Ott Nathalie  
Ott Leonita  
Ott Armon

Picone Alexander

Plattner Walter  
Ramqaj Fadil

Wessa Thomas

**Geburten**

Cavuoto Enrico, 22.07.2022

Hanson Tom, 25.06.2022

Nael Iseli, 12.07.2022

Livio Jano Vögtli, 01.06.2022

**Todesfälle**

Rosa Widmer, 28.07.2022

**Einbürgerungen**

Am 21. Juni 2022 hat der Kanton Solothurn folgenden Einwohnern von Büren das kantonale Bürgerrecht verliehen:

- Walther Manika
- Walther Lutz
- Walther Kerstin

Dadurch wurden sie Schweizer Bürger von Büren Solothurn.

*Der Gemeinderat gratuliert ihnen zum Erhalt des Schweizer Bürgerrechts und heisst sie als Bürger von Büren recht herzlich willkommen.*

**Beschlüsse Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 14. Juni 2022****JAHRESRECHNUNG 2021 DER GEMEINDE BÜREN**

Die Gemeindeversammlung beschliesst die Nachtragskredite von total CHF 58'598.65 einstimmig.

Die Gemeindeversammlung beschliesst die Einlage des Ertragsüberschusses von CHF 590'237.18 in das Eigenkapital einstimmig.

Die Gemeindeversammlung beschliesst die vorliegende Jahresrechnung 2021 einstimmig – beinhaltend:

- Bilanz
- Erfolgsrechnung
- Wasserversorgung (Spezialfinanzierung)
- Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)
- Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)

## Warum wurde auf der Kantonsstrasse der Belag saniert? Nicht aber die ärgerliche «Rumpelpiste» nach Seewen?

Kaum jemand hat Verständnis für die laufenden Sanierungsarbeiten auf der Kantonsstrasse. In den letzten Wochen haben mich viele Personen dazu angesprochen. Der Belag im Dorf sei doch intakt und erst vor kurzem instand gestellt worden (Stichwort Geldverschleuderung!).

Da die Lärmbelastung durch den Verkehr bei uns im Dorf nicht grenzwertig ist und nur in den Spitzenstunden als belastend empfunden wird, sind diese Aussagen nachvollziehbar. Es ist jedoch bekannt und erwiesen, dass Lärm krank machen kann. Eine Belagssanierung wird deshalb für die Anwohnenden der Kantonsstrasse positive Auswirkungen haben. Nachfolgend werden wichtige Aspekte zur Belagssanierung und zum Strassenlärm ausgeführt.

### 1. Entscheidend für die aktuelle Sanierung ist ein Gerichtsentscheid

Ein Entscheid des kantonalen Verwaltungsgerichts vom 4. September 2017 hat den Kanton genötigt, den Belagsaustausch umgehend zu planen und auszuführen. Dieser Gerichtsentcheid aufgrund einer Einsprache des VCS Verkehrs-Club der Schweiz ist der unmittelbare Auslöser der Sanierung.

**Sanierungspflicht der Strasseneigentümer** - Die Lärmschutzverordnung des Bundes von 1986 verlangt eine Sanierung der zu lärmigen Strassen, falls die Lärmbelastungen grösser sind als die zulässigen Belastungsgrenzwerte. Massnahmen sind zu treffen, soweit technisch und betrieblich möglich und wirtschaftlich tragbar. Sanierungen müssen langfristig wirksam sein und sollen künftige Entwicklungen des Verkehrs berücksichtigen. Die Pflicht der Kantone/Gemeinden zur Sanierung ist 2018 abgelaufen.

**Lärmsanierungsprojekt** - Darum hat das kantonale Amt für Verkehr und Tiefbau für Büren bereits 2013 ein Lärmsanierungsprojekt für die Planungshorizonte 2010 und 2030 ausarbeiten lassen.



Insgesamt gab es direkt an der Liestaler- und Seewenstrasse 89 Wohngebäude mit lärmempfindlichen Räumen und 16 unbebaute Parzellen. Bei all diesen Objekten wurde die Lärmbelastung für die an der Strasse liegenden Wohnungen ermittelt. Die massgebenden Immissionsgrenzwerte für bestehende Bauten konnten für die in Büren geltende Empfindlichkeitsstufe bei acht Gebäuden nicht eingehalten werden.

Massnahmen wollte der Kanton aber keine ergreifen. Dagegen haben im Herbst 2013 vier Parteien Einspruch erhoben und Massnahmen gefordert, drei Private und der VCS, Verkehrs-Club der Schweiz, Sektion Solothurn. Der Regierungsrat hat die vier Beschwerden jedoch abgewiesen. Der VCS hat jedoch Rekurs beim solothurnischen Verwaltungsgericht erhoben. Dieses hat mit Entscheid vom 04. Sept. 2017 die Beschwerde teilweise gutgeheissen und mit Auflagen (Sanierung an der Lärmquelle) an den Regierungsrat zurückgewiesen.

Letztlich wurde das angepasste Sanierungsprojekt am 26. März 2019 vom Regierungsrat beschlossen. **Festgelegt wurde der Einbau eines lärmindernden Belages (SDA 4-12), der die Sanierungsziele erreicht.** Die alternative Herabsetzung der Geschwindigkeit auf 30km/h hätte nicht gereicht, um die Grenzwerte einhalten zu können.

## 2. Die Belagssanierung mit einem Flüsterbelag

Die Ausführung der Sanierungsarbeiten wurden für das Jahr 2022 ins Mehrjahresprogramm eingestellt und nun diesen Sommer durchgeführt. Standardgemäss wurde im August in mehreren Etappen überall der gesamte, mehrschichtige Aufbau der Strasse (Strassenkoffer, Trag-schicht, Ausgleichsschicht, Deck-/Verschleiss-schicht) den aktuellen Anforderungen ange-passt, damit für eine lange Zeit keine grossen Interventionen mehr erforderlich werden.



Auch wurden alle Schachtdeckel und Einläufe ausgewechselt und wo notwendig die Rand-steine ersetzt.



Als akustisch relevante Deckschicht (Flüster-belag) wird ein 25mm dicker, semidichter As-phalt (SDA 4-12) eingebaut, mit einem maxi-malen Korn von 4mm und einem Porenvolu-men von 12%.

Da der Einbau in einem Zug über die ganze Stras-senbreite erfolgt, sind dazu an zwei Sonntagen anfangs September Gesamtsperungen für den Verkehr erforderlich.



## 3. Wie entsteht der Lärm und wie wird der Strassenlärm ermittelt?

Ein laufender Motor lärmt, ein über den Tisch geschobener Teller macht ein kratzendes Ge-räusch und ein Sänger singt. Bei allen Beispielen wird mehr oder weniger Energie freigesetzt, die sich in Form von Schwingungen/Schallwellen über die Luft ausbreitet. Je energiereicher, desto lauter und weiter hörbar sind Geräusche oder Lärm, für uns angenehm oder störend.

**Unser Gehör kann einen riesigen Lautstärkebereich (Schalldruck) verarbeiten.** Der Schall-druck an der Schmerzgrenze ist zirka dreimillionenfach so gross wie der Schalldruck an der Hörschwelle. Den Schalldruck kann man messen, er wird als Schalldruckpegel bezeichnet und in Dezibel (dB) angegeben.

**Die berücksichtigte Lärmbelastung des Strassenverkehrs** ist eine mit einem mathematischen Modell berechnete Grösse (Emissionspegel). Massgebende Faktoren sind hauptsächlich: Abstand von der Strasse, Strassengefälle, durchschnittlicher Verkehr tags oder nachts, Geschwindigkeit, Anteil Schwerverkehr. Zusätzlichen Einfluss haben Zustand/Alter des Belags, Kreuzungen, etc.

**Für die Lärmbelastungen gibt es zulässige Immissionsgrenzwerte je nach Bauzone** und unterschiedlich für den Tag (06-22 Uhr) und die Nacht (22-06 Uhr). Ermittelt wird der Durchschnitt der Belastung über diese Zeitspannen, also nicht der Spitzenwert bei der Durchfahrt eines lärmigen Fahrzeugs. Da die Verkehrsmengen laufend zunehmen, wurde für Büren mit den Zeithorizonten 2010 und 2030 gerechnet.

#### 4. Warum ist ein Flüsterbelag leiser?

Klassisch wird ein Strassenbelag auf eine möglichst lange Lebensdauer dimensioniert. Das heisst, der Belag muss den Verkehr viele lange Jahre Sommer und Winter, bei Regen und Schnee ohne Schäden und Spurrillen ertragen können. Ein so ausgelegter Belag ist kompakt und praktisch porenfrei. Gerade deshalb sind solche Fahrbahnen aber lärmig, weil sie die Rollgeräusche und die Motorengeräusche der Fahrzeuge sehr stark reflektieren.

**Ein Flüsterbelag, fachlich als offenporiger oder semidichter Belag bezeichnet, hat ein erhöhtes Porenvolumen.** Darum wird beim Abrollen der Reifen ein Teil der Luft oder des Regenwassers in den Belag gedrückt und erzeugt so weniger Lärm. Auch Motorengeräusche werden durch den Belag teilweise geschluckt. Der Belag reduziert auch das Risiko von Aquaplaning.



Diese lärmtechnischen Vorteile werden durch eine kürzere Lebensdauer des Flüsterbelags erkauft. Zudem besteht die Tendenz, dass die Poren bei kleineren Geschwindigkeiten durch den Strassenschmutz verstopft werden und die lärmreduzierende Wirksamkeit des Belags kleiner wird. Dieser Effekt wird in den Berechnungen standardmässig berücksichtigt. Auch im Winterdienst verlangt die offenporige Bauweise spezielle Massnahmen (vorsorgliches Salzstreuen), da Schnee in die Poren gedrückt wird und dort gefrieren kann.

#### 5. Fazit

Es ist zu hoffen, dass durch die aktuellen Sanierungsarbeiten der gewünschte Effekt in unserem schönen Dorf eintreten wird. Am Flüsterbelag soll es nicht liegen, dass auf der Kantonsstrasse der Verkehrslärm für die Anwohnenden reduziert wird.

Leider wird es aber wohl noch eine Weile gehen, bis auch die «Rumpelpiste» auf der Strasse nach Seewen saniert wird. Da ist nun die Politik gefragt, beim Kantonsingenieur, beim Baudirektor und unseren Kantonsräten am Thema dran zu bleiben. Ein weiteres Vertrösten sollten wir nicht hinnehmen.

# Zusammenarbeit auf dem Dorneckberg für die Ukraine-Flüchtlinge

Der erwartete grosse Zustrom an Flüchtenden auf unser Dorf ist bis anhin ausgeblieben. Anfang September konnten wir aber dennoch zwei neue Personen aus der Ukraine begrüßen. Dazu hat die Gemeinde eine passende Unterkunft gefunden.

Trotz alledem, wenn wir über die Dorfgrenzen hinausschauen, dann sind doch einige Ukrainer und Ukrainierinnen in unsere Region gekommen. Die Sozialregion Dorneck hat diesbezüglich seit Monaten viel Arbeit, um die Menschen zu erfassen und zu unterstützen. Folglich ist ein ständiger Aus-

tausch zwischen allen Beteiligten das Gebot der Stunde.

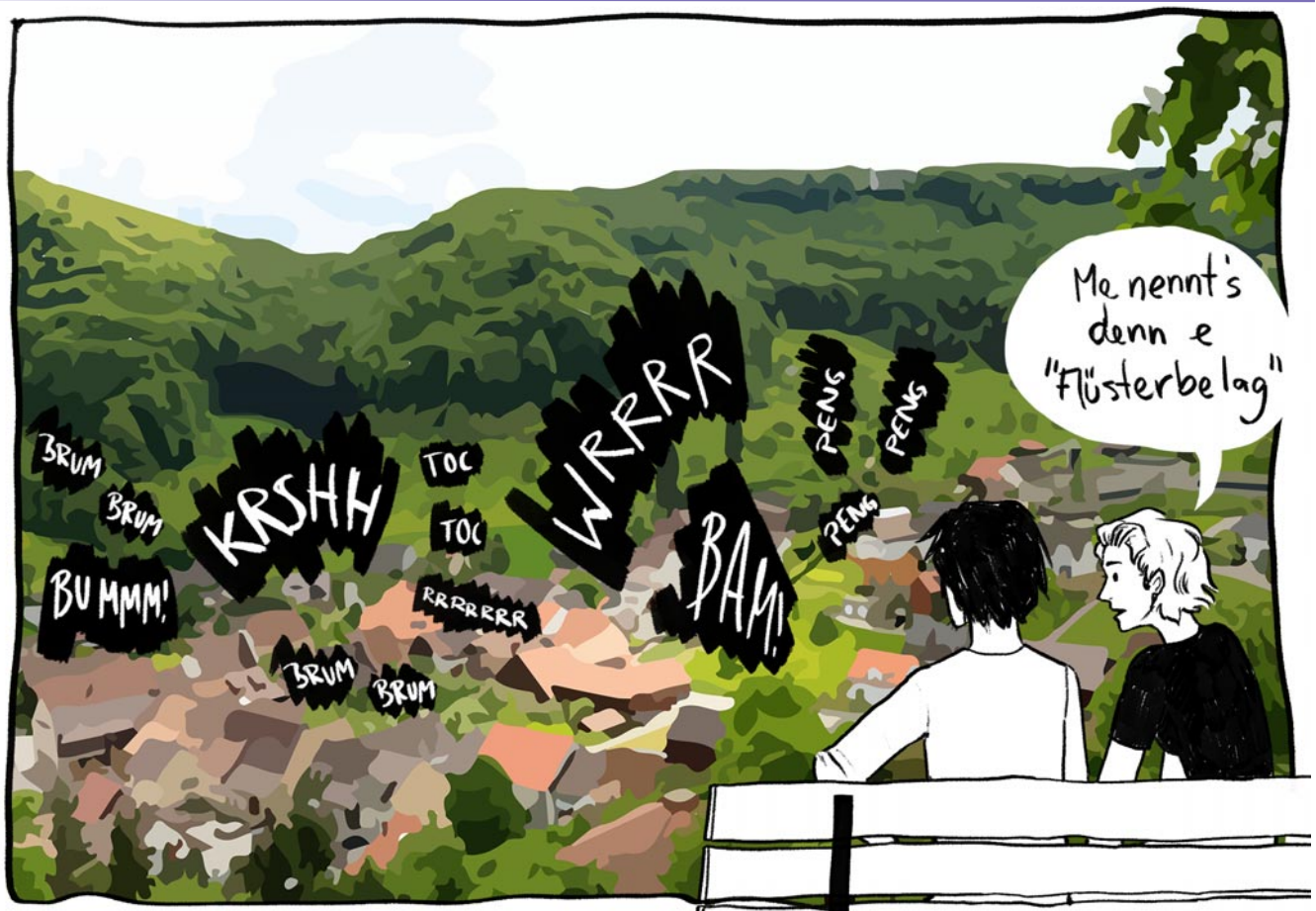
Um hier auch übergreifend gut aufgestellt zu sein, kooperieren die Gemeinden bzw. die Ressortverantwortlichen für Asyl und Soziales auf dem Dorneckberg. Dazu gab es auch schon konstruktive Treffen. Das Ziel war und ist, die Kommunikation und eine gewisse Koordination abzustimmen, damit sich die Gemeinden bei Bedarf gegenseitig unterstützen können. Bei den Treffen wurde auch besprochen, dass die Einwohner und Einwohnerinnen aus der Region zu gewissen Fragen, die den ganzen Dorneckberg betreffen,

Roman Oeschger, der die Sitzungen der Treffen leitet, ansprechen können.

Abschliessend bleibt zu sagen, dass die Gemeinde und die Sozialregion weiterhin nach Unterkünften und Einrichtungsgegenständen Ausschau halten. Falls Sie eine Unterkunft oder gewisse Gegenstände haben, die Sie zur Verfügung stellen möchten, dann melden Sie sich bei Roman Oeschger via [roman.oeschger@buere-so.ch](mailto:roman.oeschger@buere-so.ch) oder über 079 457 18 10. Vielen Dank!

*Roman Oeschger,  
Gemeinderat*

LILIANE SANER ZUM FLÜSTERBELAG



## Mittagstisch im Gemeindehaus

Wussten Sie, dass die Gemeinde Büren jeweils am Dienstag und Donnerstag im Gemeindehaus an der Seewenstrasse 18 einen begleiteten Mittagstisch betreibt? Teilnehmen können alle Kinder ab dem Spielgruppenalter. Die Möglichkeit der Teilnahme am Mittagstisch endet mit dem Übertritt in die Oberstufe (Ende des sechsten Primarschuljahres).

Nach Ende der Blockzeit an den entsprechenden Tagen können die Kinder ein Mittagessen einnehmen und werden bis zum Nachmittagsunterricht bzw. diejenigen Kinder, welche schulfrei haben bis um 14.00 Uhr betreut. Die Betreuung nach dem Mittagessen beinhaltet folgende Dienstleistungen:

- Hilfe bei den Hausaufgaben durch das Betreuerteam
- Gemeinsames Spielen
- Die Kinder werden rechtzeitig zur Schule / in den Kindergarten geschickt
- Kinder, die schulfrei haben, werden um 14.00 Uhr vom Betreuerteam (ohne Begleitung) nach Hause geschickt

Der Mittagstisch richtet sich nach dem Ferien- und Feiertagkalender der Primarschule Büren. Somit findet während den Schulferien und an schulfreien Tagen sowie an Feiertagen kein Mittagstisch statt.

Kosten pro Kind und Mittagessen (inkl. Betreuung und Hausaufgabenhilfe)

- CHF 12.00 für das erste Kind aus einer Familie
- CHF 11.00 für das zweite Kind aus einer Familie
- CHF 10.00 für jedes weitere Kind aus einer Familie

Die Rechnungsstellung erfolgt monatlich (rückwirkend) durch die Gemeindeverwaltung.

Der Mittagstisch soll für jedermann nutzbar sein. Familien in ungünstigen wirtschaftlichen Verhältnissen wenden bitte direkt an die Gemeindeverwaltung. Wir finden bestimmt eine Lösung! Ihre Vorsprache wird in jedem Fall dis behandelt.

### Anmeldung

Das Anmeldeformular kann unter [www.bueren-so.ch](http://www.bueren-so.ch) online heruntergeladen oder direkt auf der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Beachten Sie bitte, dass eine Anmeldung jeweils für ein ganzes Schulsemester gilt (**Anmeldung Einzeltage siehe nachstehend**). Ohne vorgängige Abmeldung bis 31.12. bzw. 30.06. des entsprechenden Jahres verlängert sich die Teilnahme automatisch für das nächste Schulsemester. Mit dem Übertritt der Kinder in die Oberstufe endet die Möglichkeit der Teilnahme am Mittagstisch der Gemeinde automatisch. Für die Oberstufenschüler bietet das Oberstufenzentrum Dorneckberg (OSZD) **täglich** die Möglichkeit an, das Mittagessen in der MENSA des Schulgebäudes einzunehmen.

### Anmeldung Einzeltage am Mittagstisch

Es besteht auch die Möglichkeit, sein Kind / seine Kinder nur an Einzeltagen an den Mittagstisch anzumelden. Wir bitten Sie um Verständnis, dass der Ansatz für Einzeltage etwas höher kalkuliert wird. Die Kosten für die Teilnahme an einem Einzeltag betragen CHF 15.00 bzw. CHF 14.00 / CHF 13.00 bei mehreren Kindern aus der gleichen Familie.

Idealerweise melden Sie das Kind bereits am Vortag bei den entsprechenden nachstehenden Personen aus dem Betreuerteam für den Einzeltag an. Sollte die Anmeldung am Vortag nicht möglich sein, so besteht noch die Möglichkeit Ihr Kind/Ihre Kinder bis spätestens um 08.30 Uhr des Durchführungstages nachzumelden. Dies wäre dann der letzte Termin für die Nachmeldung, da bis spätestens 08.45 Uhr die Anzahl der Mittagessen bestellt sein muss.

- Anmeldung Dienstmittagstisch bei: Marlis Weidele Telefon 061 751 40 78
- Anmeldung Donnerstmittagstisch bei: Sandra Servadei Telefon 061 911 05 07

Die administrative Anmeldung auf der Gemeindeverwaltung übernimmt das Betreuerteam. Für weitere Auskünfte wenden Sie sich direkt an die Gemeindeverwaltung (Tel. 061 911 06 44).



## Es hat noch Platz in der Waldspielgruppe



Immer am Montagmorgen macht sich eine kleine Kinderschar auf in Richtung Wald. Helena Hatt (Foto links) führt sie, wenn nötig unterstützt von Helferinnen, zum alten Turnplatz in die Waldspielgruppe «Waspi Sternenberg». Die Kinder lernen so den Wald kennen und erleben spielend die Natur. Ausgangs- und Endpunkt der Waldspielgruppe ist jeweils am Gässli 15. Von dort aus gehen die Kinder gemeinsam den Waldweg hoch, denn schon der Weg ist das Ziel.

Möchten Sie Ihre Kinder auch in die Waldspielgruppe schicken? Melden Sie sich bei Helena Hatt.

Alle Details auf [www.waspi.ch](http://www.waspi.ch)

### Wir verabschieden Monika Fringeli



Vor genau fünf Jahren, in der Septemerausgabe des Büren aktuell 2017 haben wir Monika Fringeli willkommen geheissen. Sie hat in den letzten Jahren das Geschick der Verwaltung, des Gemeinderats und der Gemeinde mitgetragen und mitgestaltet. Als Gemeindeschreiberin hat sie nicht nur Sitzungen und Gemeindeversammlungen protokolliert, sondern auch eine neue Verwaltungssoftware eingeführt und den Gemeinderat auf eine papierloses Büro umgestellt. Aus zahlreichen Anlässen ist Monika vielen Bürgerinnen und Bürger bekannt.

Der Gemeinderat dankt Monika Fringeli für ihren Einsatz und wünscht ihr für ihre berufliche und private Zukunft alles Gute.

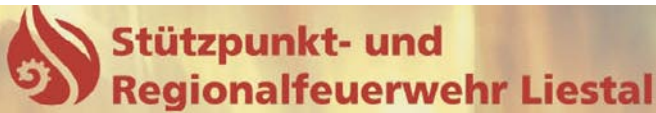
Stéphanie Erni,  
Gemeindepräsidentin

## Herbstferien auf der Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung bleibt vom 26. September bis 30. September 2022 geschlossen. Für die Meldung von Todesfällen können Sie sich telefonisch an Frau St. Erni wenden (061 911 06 83).

Wir wünschen Ihnen eine schöne Ferienzeit.

Gemeinde Büren  
Das Verwaltungsteam



Feuerwehr der Gemeinden Arisdorf, Büren (SO),  
Hersberg, Liestal, Lupsingen und Seltisberg

# WANTED Firefighters

## Die Stützpunkt- und Regionalfeuerwehr Liestal sucht neue Kameraden/innen

### Rekrutierung für das Jahr 2023

#### Wann

- **Mittwoch, 21. September 2022**  
im Feuerwehrmagazin Liestal, Gasstrasse 35, 4410 Liestal
- **Donnerstag, 22. September 2022**  
im Feuerwehrmagazin Büren, im Winkel 7, 4413 Büren (SO) und  
im Gemeindesaal Arisdorf, Hauptstrasse 74, 4422 Arisdorf
- **Beginn jeweils 19:00 Uhr, Dauer ca. 2 Stunden**

#### Wir bieten Dir

- Interessante Freizeitbeschäftigung
- Gute Kameradschaft
- nützliches Wissen
- professionelle Ausrüstung und Ausbildung
- angemessene Entschädigung

#### Diese Anforderungen solltest Du erfüllen

- Interesse an den Aufgaben Feuerwehr
- gute körperliche Verfassung
- Teamfähig
- motiviert zu helfen
- Alter zwischen 21 und 45 Jahren
- in Arisdorf, Büren (SO), Hersberg, Liestal, Lupsingen oder Seltisberg fest wohnhaft
- verstehst und sprichst gut deutsch
- einwandfreier Leumund

eMail für allfällige Abmeldungen: [rekrutierung@srfwl.ch](mailto:rekrutierung@srfwl.ch)

# 100 Jahre Musikgesellschaft



Eigentlich sollte im Jahr 2020 ein grosses Jubiläumsfest stattfinden: 100 Jahre Musikgesellschaft. Das durch Corona ausgelöste Veranstaltungsverbot hat dem geplanten Anlass jedoch einen Strich durch die Rechnung gemacht. Auch als er nachgeholt werden

sollte. Der Gemeinderat wollte eigentlich an der Jubiläumsfeier persönlich gratulieren und ein kleines Präsent überreichen. Da dies nicht möglich war und seither kein Anlass mehr durchgeführt werden konnte, wurde der von der Musikgesellschaft durchgeführte Pizza-

plausch vom 13.08.2022 zum Anlass für die nachträgliche offizielle Gratulation genutzt.

Es freute den Gemeinderat sehr, an diesem Anlass endlich persönlich die Glückwünsche ausgesprochen und das Präsent überreicht zu haben!

Bei dieser Gelegenheit ein grosser Dank für den wieder so grossartig gelungenen Pizzaplausch. Für alle Arbeitenden viel Arbeit! Für jeden

Besucher ein Genuss! Ein Anlass, der kaum noch aus Büren wegdenken ist. Die so zahlreich erschienenen Besucher bestätigen, dass sich Euer Einsatz zum Wohle aller mehr als lohnt. Weiter so 😊!!

*Sandro Servadei, Gemeinderat*

## Velowegtestfahrt - nach Hause im Feierabendverkehr

Die AG Velo, zu der Bernhard Heeb und Eddie Cooper von der UWK sowie Sabine Saner und Kurt Stampfli vom Gemeinderat gehören, wurde auf der Fahrt von Vize-Gemeindepräsident Sandro Servadei begleitet. Sie nahmen Sascha Attia, Leiter Langsamverkehr beim Amt für Verkehr und Tiefbau, um 16 Uhr in Büren in Empfang. Toll, dass er sich bereit erklärt hat, die Angelegenheit vor Ort zu «erfahren». Ziel war es, zu vermitteln, wie sich eine Fahrt auf der Hauptstrasse gerade während des Feierabendverkehrs anfühlt.

Nach rund einer Stunde, in der mehrere Wegvarianten erkundet wurden, wurde Liestal erreicht. Die Rückfahrt startete also um 17 Uhr und der Feierabendverkehr war voll im Gange. So konnte dem Kantonsvertreter die Situation insbesondere in den Stosszeiten demonstriert werden.

Wieder zurück in Büren, fand eine Besprechung im Gemeindehaus statt. Der Kantonsvertreter erläuterte detailliert, was die Bedingungen für einen Veloweg sind. Und von Seite Gemeinde wurde ein weiteres Mal die Dring-

lichkeit für den Bau einer Velostrecke auf den Tisch gebracht. Die zuvor gemachten Live-Erfahrungen waren dabei sehr hilfreich.

Es wird nun eine Machbarkeitsstudie erstellt. Die Erarbeitung dieser wird einige Zeit in Anspruch nehmen. Und erst danach kann eine Projektierung stattfinden.

Morgen haben wir also noch keinen Veloweg nach Liestal. Die AG Velo und der Gemeinderat sind sich aber sicher, einen Schritt weiter gekommen zu sein. Und natürlich bleiben wir dran.

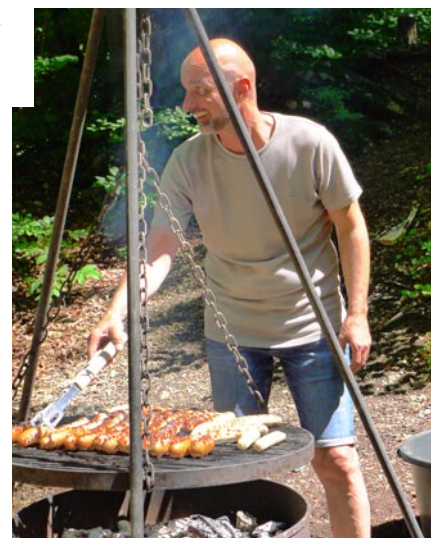
*Der Gemeinderat*

# Viel Interesse an der Begehung der Reben



*Am 25. Juni konnte allen Interessierten die neue Trockenmauer und das Rebenprojekt vorgestellt werden. Der Dank geht an die Referenten Christoph Gubler, Josef Borer und Felix Riegger (oben v.l.n.r.).*

*Nach der spannenden Führung wurden die Gäste vom Gemeinderat würtllich bedient.*

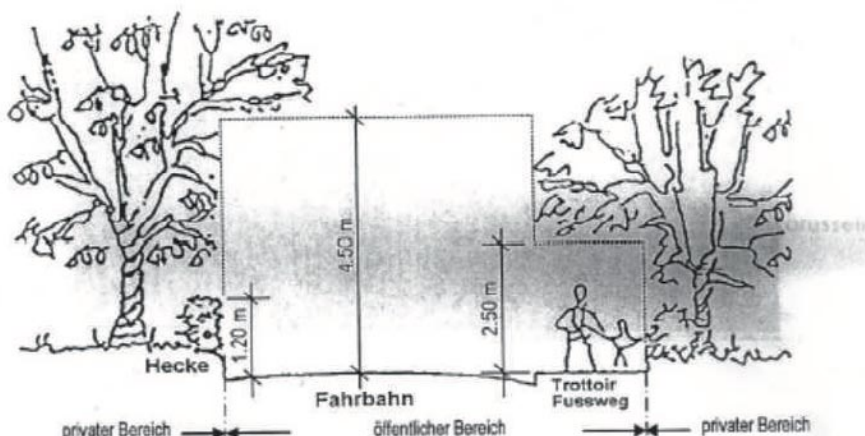


## Rückschnitt von Hecken und Sträuchern

Bezüglich Heckenhöhe an Grundstücksgrenzen und vor allem zu Strassen und Wegen hin, gibt es gesetzliche Vorgaben (Baureglement Gemeinde Büren §7).

Der Gemeinderat ist verpflichtet dafür besorgt zu sein, dass die gesetzlichen Bestimmungen eingehalten und umgesetzt werden.

Mittels folgender Illustration können wir Ihnen die Bestimmungen aufzeigen:



**Bitte beachten Sie, dass Hecken und Sträucher auch 40 cm rund um Hydranten herum zurückgeschnitten sein sollten.**

Der Gemeinderat bittet die Grundstücksbesitzer, die Situation auf den eigenen Grundstücken regelmässig zu überprüfen und die nötigen Vorkehrungen zu treffen, damit die gesetzlichen Bestimmungen eingehalten werden.

## Solaranlagen in der Kern- & Hofstattzone können (noch) nicht bewilligt werden

In den letzten Monaten wurden zunehmend Baugesuche für Solaranlagen auf Liegenschaften in der Kern- und Hofstattzone eingereicht. Auch wenn die drohende Energiekrise die Nutzung jeder Dachfläche zur Energiegewinnung sinnvoll macht, gibt es doch gesetzliche Einschränkungen.

So verbietet das geltende Bau- und Zonenreglement der Gemeinde Büren die Montage einer solchen Anlage in der Kern- und Hofstattzone. Zudem ist der Dorf-

kern Teil des «Bundesinventars der schützenswerten Ortsbilder von nationaler Bedeutung (ISOS)» welches weitere Einschränkungen und ein separates Baubewilligungsverfahren vorsieht. Zum jetzigen Zeitpunkt können also keine entsprechende Baubewilligungen erteilt werden.

Was kurzfristig nicht erlaubt ist, kann aber in Zukunft möglich werden. Das schützenswerte Ortsbild verschwindet nicht aus dem ISOS. Aber der Gemeinderat hat

das Verfahren für die Streichung des entsprechenden Artikels im Reglement eingeleitet. Damit werden zukünftig Solaranlagen in der Kernzone nicht mehr generell verboten, aber immer noch bewilligungspflichtig sein.

Die betroffenen Liegenschaftsbesitzer müssen sich aber noch ein wenig gedulden. Der Prozess ist vorgegeben und kann nicht abgekürzt werden.

Matthias Hugenschmidt,  
Baukommission

## Häckselaktion Samstag, 5. November 2022

Die Liegenschafts- und Gartenbesitzer werden gebeten, das zu häckselnde Material an diesem Tag bereitzuhalten.

**Bedingungen:**

- Bereitstellung des Schnittgutes um 10 Uhr am Strassenrand
- Sträucher- und Baumschnittholz bis maximal 30 cm Durchmesser (ohne Drähte, Wurzelballen, Erde usw.), *kein Rasenschnitt, keine Gartenabfälle*
- Schnittgut so ordnen, dass die dicken Astenden zur Strasse hinzeigen; kleine Mengen mit Nachbarn zusammenlegen.
- Das Abräumen und Reinigen des Arbeitsplatzes ist Aufgabe des Gartenbesitzers.

**Hinweis:**

Gartenabfälle und Rasenschnitt können kostenfrei bei der Kläranlage deponiert werden.

*Das Schnittgut wird nicht mehr vor Ort gehäckselnt. Wenn Sie das Häckselgut für den Eigenbedarf gebrauchen können, wird Ihnen das gehäckselte Material zu einem späteren Zeitpunkt in etwa der entsprechenden Menge geliefert (vgl. Anmeldetalon).*

**Kosten:**

Pro Aktionstag und Liegenschaft übernimmt die Gemeinde die Kosten für 5 Minuten Häckseleinsatz. Dauert der Einsatz länger, so werden pro angebrochene 5 Minuten CHF 30.- in Rechnung gestellt.

**Achtung:**

*Wenn das Häckselgut mit Nachbarn zusammengelegt wird, muss trotzdem jeder separat anmelden, ansonsten wird die Rechnung nur an den Anmelder geschickt.*

Der Gemeinderat Büren

----- hier abtrennen -----

### Anmeldung für die Häckselaktion vom Samstag, 5. November 2022

- Häckseln für Eigenbedarf                       Häckseln und Abfuhr

Name Vorname: .....

Strasse: .....

Anmeldetalon bis jeweils MITTWOCHABEND vor dem Häckseltag an die Gemeindeverwaltung senden oder in Briefkasten Gemeindehaus einwerfen.

# Wo kommt unser Wasser her? Vier Fragen an Brunnenmeister Andreas Meier



## **Wo kommt das Bürner Hahnenwasser her?**

Die Duffquelle sorgt für die Hauptversorgung in unserem Wassernetz. Das Wasser wird an der Quelle im Hobelrank gefasst und beim Einlass ins Reservoir Guggelhof mit UV-Licht behandelt. So wird aus Quellwasser einwandfreies Trinkwasser. Bei hohem Wasserverbrauch wird zusätzlich Wasser vom Wasserverbund Dorneckberg bezogen. Die Gemeinden Hochwald, Seewen und Büren betreiben gemeinsam ein Reservoir in Hochwald, welches Quellwasser aus Büren oder Grundwasser aus Duggingen beziehen kann.

## **Wie viel Wasser verbraucht unsere Gemeinde täglich?**

An einem durchschnittlichen Tag sind es 190 bis 210 Kubikmeter Wasser. Es gibt aber beträchtliche Schwankungen, ich habe auf dem Messsystem schon Werte zwischen 170 Kubikmeter pro Tag bis zu 378 Kubikmeter abgelesen. Der höchste Wert, 378 Kubikmeter, ist die-

sen Sommer gemessen worden. Wenn man diesen Wert auf die Personenzahl in Büren umrechnet, ergibt das einen Tagesverbrauch von ca. 360 Litern Wasser, dies entspricht 3 Badewannenfüllungen!

## **Wo sind die Bürner Brunnen angeschlossen?**

Der Brunnen im Schlössli und der Furlerbrunnen an der Hauptstrasse sind an das Leitungswassersystem angeschlossen, diese müssten bei extremer Trockenheit allenfalls abgestellt werden. Alle anderen Brunnen (Egge, Linde, Chäppeli, Gemeindehaus) sind an der Dummetenquelle. Die Beschriftung «kein Trinkwasser» weist daraufhin, dass dieses Wasser nicht kontrolliert wird und deshalb auch nicht jederzeit Trinkwasserqualität aufweist.

## **Was ist zu beachten bei unseren Dorfbrunnen?**

Die Brunnen sollen uns allen Freude bereiten. Wer da verweilt, soll den Brunnen auch wieder sauber und aufgeräumt hinterlassen.

## **Information über die Trinkwasserqualität**

Die regelmässigen Wasserkontrollen vom Kantonalen Laboratorium in Liestal haben ergeben, dass die Trinkwasserqualität in Büren in Ordnung ist und keine Abweichungen zu den gesetzlichen Richtwerten aufweist.

Die letzten Selbstkontrollproben vom 31. Mai 2022, die durch das Trink- und Badewasserinspektorat Baselland untersucht wurden, entsprachen zum Zeitpunkt der Probenahme in den mikrobiologischen und chemischen Parametern den Anforderungen der aktuellen Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV, SR 817.022.11, Anhang 1).

Wir beziehen unser Trinkwasser aus Quellen. Unser Wasser wird mit UV behandelt. Bei Bedarf wird noch Quellwasser vom Wasserverbund Dorneckberg bezogen. Dieses Wasser wird ebenfalls mit UV behandelt.

Weitere Auskünfte über unser Trinkwasser sowie die jeweils letzte Kontrolle erhalten Sie vom Brunnenmeister Andreas Meier (Telefonnummer: 079 308 40 52) oder online unter <https://trinkwasser.ch/de/regionen?zip=4413>.

Wasserversorgung Büren

## Bericht Turnfahrt 20.-21.8.2022

Voll bepackt und mit guter Laune versammelten sich 14 Weybli (jaa im Kanton Obwalden werden Frauen liebevoll so genannt) zum Start der diesjährigen Turnfahrt. Wir gelangten von Büren via Liestal nach Olten, wo wir im Zug bereits das erste Mal überrascht wurden. Weisswein und selbstgemachter Speckzopf zum Frühstück, was will man mehr. Weiter gings über Luzern nach Wolfenschiessen, wo wir mit dem Bus zur Gondel gefahren wurden. Auf der Bannalp angekommen, empfing uns ein leichter Nieselregen, was den Ausblick auf den Bannalpsee und die innerschweizer Berge aber nur wenig trübte. Nach einer kurzen Stärkung im Restaurant Urnerstafel (brigens sehr zu empfehlen für den Zwätschge Luz) brachen wir zu unserer vierstündigen Wanderung auf. Schweiz Tourismus versprachen nicht zu viel, als behauptet wurde, der Walenpfad sei eine der schönsten Wanderungen in den Schweizer Bergen. Das Alpenpanorama einfach unglaublich, stiegen wir langsam aber immer höher hinauf. Ein erneuter Zwischenhalt im Bärgeizli auf der Alp Oberfeld stärkte uns für den weiteren Weg. Es folgte ein erneuter Aufstieg zur Walegg, dem höchsten Punkt des Walenpfads. Die Aussicht war atemberaubend...unten der Bannalpsee, ein Ausblick bis ins Mittelland und rundherum Felsen und Berg. Der phänomenale Aussichtspunkt war nicht jedermanns Sache...schwindelfrei sollte man auf jeden Fall sein.

Der weitere Weg führte uns zur Walenalp, wo wir erneut mit einem Fleisch- und Käseplättli mit regionalen Produkten und einem guten Tropfen Weisswein verköstigt wurden. Alles war von langer Hand geplant und getestet durch unsere Organisatorinnen.

An dieser Stelle ein **fettes** Dankeschön an Trudi und Claudine, die Reise war grandios! <3

Bis jetzt hatten wir wirklich Glück mit dem Wetter, kaum Regen und jeweils an den wichtigen Aussichtspunkten keinen Nebel. Ab der Walenalp wurde es dann auf der letzten Etappe zur Brunnihütte doch noch nass. Der Laune konnte der Regen nichts anhaben und wir kamen alle müde aber voller schöner Eindrücke am Hänzlisee an.

Das Nachtessen, Äplermagronen und Apfelmus, hätte nicht besser gepasst zur urchigen SAC Beiz und dem schon fast legendären Massenlager.

Hier muss angefügt werden, dass den Damen eine Übernachtung direkt am See versprochen wurde. Als wir dann bemerkten, dass der Schlüssel in keine Türe passt (ja so viele gab es nicht) und wir die Scheune nun doch als Skilift- Hüttli erkannten, wurde uns durch den Beizer im Stechschritt unsere Bleibe gezeigt. Details sind der Skizze zu entnehmen...





Am Sonntag liess sich Sonne die doch noch blicken und verschaffte uns einen wunderschönen Ausblick vom Härzlisee Richtung Titlis.



Nach dem Frühstück gings Richtung Engelberg. Der Abstieg war mehrheitlich über Feldweg und Teerstrasse, nur ein kleiner Exkurs über Stock und Stein war der anspruchsvolle Teil. Der Mittagshalt im Restaurant Flüematt stärkte uns für den letzten kurzen Abstieg nach Engelberg. Von da gings mit dem Zug bis Stansstad, wo wir für den Weg nach Luzern aufs Schiff umgestiegen sind. Nach ca. 45minütiger Schifffahrt mit Ausblick auf Rigi, Bürgenstock und wahnsinnig schönen Villen am Seeufer, erreichten wir Luzern, wo wir uns mit Zug und Bus auf den Heimweg Richtung Büren machten.

Es war alles bestens organisiert, eine Reise mit vielen tollen Überraschungen, es wurde geschwitzt, gelacht, gut gegessen und getrunken und wir hatten eine tolle Stimmung.

Zusammengefasst: Es war fantastisch mit allen Facetten!



# **BASISINFORMATIK** Müller



## **Ihr Fachmann für Informatik**

**Informatik leicht gemacht ...**

Hardware vom Fachmann, immer besser bedient ...

**Beratung vor Ort**

**Kompetent**

**Vertrauensvoll**

**In Ihrer Nähe**



- Verkauf von Computer
- Neuinstallationen
- Datensicherungen
- iPad, iPhone, iCloud
- Heimnetzwerk
- Virenschutz
- Wlan / Multimedia / Sound

**Kontakt:**

Gaetano Müller  
4418 Reigoldswil  
079-325 35 75

**Wir verbinden & Installieren ...**

Computer, Drucker, Apple TV, Netflix, Spotify, iPad, iPhone, Netzwerkspeicher (NAS) zur Datensicherung, Airplay Musik im ganzen Haus ...

**... was zusammen gehört**



Machen Ihnen administrative Arbeiten keinen Spass? Oder ist bei Ihnen das Wort «Steuererklärung» mit Stress und Ärger verbunden?

Wenn dem so ist, so erledige ich für Sie gerne folgende Arbeiten:

**Korrespondenz aller Art**  
**Zahlungen einmalig oder monatlich**  
**Buchhaltungen**  
**Abklärungen aller Art**  
**Steuererklärungen**  
**Dokumentenverwaltung / Ablage**

Die Tätigkeiten werden mit Ihnen vorbesprochen, mitgenommen und nicht vor Ort erledigt. Die Kosten werden in Absprache verrechnet.

Sind Sie an meinem Angebot interessiert? Dann rufen Sie mich doch einfach an:

**Markus Meier**  
**Mühleackerweg 8**  
**4413 Büren**

Mail: [meier200154@gmail.com](mailto:meier200154@gmail.com)

Natel 079 274 76 29 / Tel. P 061 911 08 94

## Fit@home

10 Übungen à je 60 Sekunden dazwischen eine Pause à je 30 Sekunden. Bei Bedarf kannst du den Trainingsdurchgang auch zwei- oder dreimal hintereinander durchführen.

Das sind fünf Übungen, welche mit wenig Aufwand viel bewirken. Fit sein, heisst für mich, sich fit machen. Dazu gehören solche Übungen, welche man mehrmals wöchentlich wiederholen kann.

Übung 1



Übung 3



Übung 2



Übung 4



Übung 5



Es ist bereits warm draussen. Auch im Garten kannst du solche Übungen machen. Wenn es dir nicht drum ist, allein zu turnen, so bietet unser Turnverein in Büren eine Möglichkeit dazu, sich fit zu halten.

Sportliche Grüsse

Andreas Abbottspon, tech. Leiter, TV Büren

**Quelle:** fit@home, Übungen für zuhause, STV (= Schweizerischer Turnverband), Lektion 2



# Stephan's

## GartenParadies GmbH

Gartenunterhalt | Naturnahe Gartengestaltung

- Förderung Biodiversität
- Naturnahe Umgestaltung
- Gartenunterhalt
- Anpflanzung
- Rückschnitt
- und vieles mehr...

**Stephan Ankli**  
Lindenrainstrasse 17  
4206 Seewen SO

Natel **079 848 53 54**  
[stephansgartenparadies@gmail.com](mailto:stephansgartenparadies@gmail.com)  
[www.stephansgartenparadies.ch](http://www.stephansgartenparadies.ch)



**az Holz**  
bauen und wohlfühlen



[azholz.ch](http://azholz.ch)





## Gemischter Chor Büren Programm 2022

<b>Chorausflug Neuchâtel</b>	<b>Samstag 24. Sept.</b>
<b>Herbstpause</b>	<b>24. Sept. – 15. Oktober</b>
<b>Brunnensingen</b>	<b>Dienstag, 15. Nov. 20.00 Uhr</b>
<b>Adventshock.....</b>	<b>19. oder 20. Dez.</b>
<b>Weihnachtspause</b>	<b>24. Dez. 2022 – 7. Jan. 2023</b>
<b>Montag, 25. Jan. 2023</b>	<b>GV 2022</b>
<b>Ende 2023</b>	<b>Konzert</b>



Zielorientiert, mit viel Spass.  
Auf in dein nächstes Level!

Sven Striby 076 587 33 43

[www.fahrschule-levelup.ch](http://www.fahrschule-levelup.ch)





## 2022, wieder ein fast normales Jahr!

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Büren

Wie viele mit Bedauern bemerkt haben, konnten wir, wie angekündigt, den Brunch nicht durchführen. Wir schaffen den grossen Aufwand mit unserem kleinen Chor nicht mehr. Intensiv suchen wir nun nach einer Alternative, um euch im nächsten Jahr wieder verwöhnen zu können.

Aber am Brunnensingen vom 15. November 2022 sind wir wieder für euch da. Nach unserem musikalischen Rundgang durchs Dorf erwarten euch heisse Suppen und Süssigkeiten vor dem Gemeindehaus. Ihr seid alle herzlich eingeladen mitzulaufen oder euch auch nur bei einer Suppe aufzuwärmen.

Am 11. August mussten wir von Rösli Widmer Abschied nehmen. Der Gemischte Chor Büren war für Rösli alles. Mit 16 Jahren trat sie dem Chor bei und hat ihm, mit einigen Pausen, fast bis zu ihrem Tod die Treue gehalten. Trotz des mühsamen Aufstiegs in unser Probelokal war sie stets dabei, immer liebevoll um alle besorgt. Die Reihen unseres Chores lichten sich schmerzlich. Hingegen entsteht da oben ein kleiner Himmelschor!



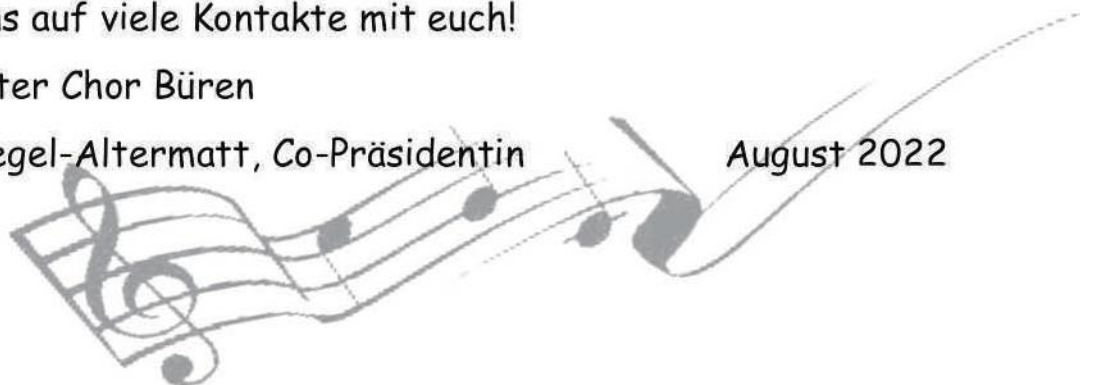
Und unser irdischer Chor würde sich sehr über Zuwachs freuen. Jeden Dienstag um 20.15 Uhr proben wir im Musikzimmer des Oberstufenzentrums, einfach reinschnuppern.

Wir freuen uns auf viele Kontakte mit euch!

Euer Gemischter Chor Büren

Susanne Schlegel-Altermatt, Co-Präsidentin

August 2022



# Hirseschnitten mit Herbstgemüse

Für 4-6 Personen

## Zutaten:

200 gr Hirse  
5 dl leichte Bouillon  
2 Karotten  
100 gr Sellerie  
100 gr Zucchini  
2 Zwiebeln  
Rapsöl  
Ev. Kräutersalz  
Französische oder Ital. Kräutermischung  
2-3 Esslf Gruyère gerieben

## Zubereitung:

Hirse im Sieb, mit heissem Wasser abspülen.  
Zwiebel und Gemüse fein würfeln, mit Öl andünsten.  
Mit Bouillon ablöschen, Hirse einrühren, 10 Min. unter  
ständigem Rühren kochen.  
Mit Kräutern und Salz abschmecken, Käse unterziehen  
Backblech mit Butter ausreiben oder Backtrennpapier  
Die Masse aufs Blech streichen.... ca. 2 cm dick.

Zitrone

Im Ofen bei ca 180 Grad.... ca 25 min. backen.  
Vor dem Servieren mit wenigen Tropfen Zitronensaft  
beträufeln und in Stücke schneiden.

Je nach Hunger und Gemüse eine passende Sauce dazu kochen ( Currysauce, Tomatensauce, Pilzsauce oder  
Limettensauce )

Mit Salat, einem gedünsteten Gemüse (z.B. Zucchetti, Kohlrabi, Karotten, Kürbis, Bohnen, Erbsen, Spinat,  
Mangold oder Brokkoli ) servieren.

## Hirse - eine alte Getreidesorte neu entdeckt

Ich bin keine Ernährungsspezialistin. Lassen Sie mich aber trotzdem ein paar Worte zur Hirse sagen - ohne Gewähr auf die Richtigkeit!

Eine, leider in der Schweiz länger vernachlässigte Getreidesorte, die schon die Pfahlbauer auf ihrem Speiseplan hatten. (USA, Afrika, China, Russland und Indien sind je nach Sorte die grossen Anbieter.) Im Bio- oder Fachhandel gibt es aber wieder Hirse aus der Schweiz.

Die gesunde, mineralstoffreiche Hirse wird dank dem Trend zum vollwertigen Kochen und für



Menschen mit Zöliakie wieder aufgewertet. Hirse in grossen Mengen kann aber auch die Aufnahme von Jod behindern.

Hirse kann in Form von Brei, Bratlingen oder Salat gegessen werden. In Afrika, im Himalaya kennt man zum Beispiel auch das Hirsebier.

Hirse ist eine trockenheitsresistente, wärme- und lichtliebende Pflanze, aber auf Überwucherung von Unkräutern sensibel und hungrige Spatzen plündern gerne die Ähren/Rispen.

Meine Grossmutter schwor auf die stärkende Wirkung der Hirse auf unsere Zähne, Haarpracht und Nagelgesundheit.

Sabin Wyss

# BLUTSPENDE 2022

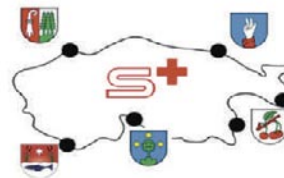
Montag  
30. Mai  
+  
Donnerstag  
8. Dezember



Hochwald

Gemeindezentrum  
Hobelträff

17:00 – 20:00 Uhr



Blutspende SRK beider Basel + Samariterverein Dorneckberg

## Klangschalen-Massage

- Entspannen & Geniessen
- Zur Ruhe kommen
- Abschalten
- Stress reduzieren



**Geschenk-Gutscheine  
und  
weitere Infos**

[www.resilienzschmiede.com](http://www.resilienzschmiede.com)

Resilienzschmiede, Sarah Stalder, Rebenweg 47, 4413 Büren  
Tel. 079 440 00 66 - [www.resilienzschmiede.com](http://www.resilienzschmiede.com)



# Weihnachtsfenster 2022

Wooow;  
was für einen  
gigantischen  
Sommer wir doch  
hatten! Oder besser  
gesagt immer noch  
haben. Der Herbst  
scheint noch weit weg und  
doch ist wieder ein Jahr um  
und in gut drei Monaten sind  
wir bereits wieder mitten in der  
Adventszeit.

Obwohl das Corona Virus nicht  
mehr so präsent scheint, werden wir  
im Herbst mit Herausforderungen kon-  
frontiert sein. Strom sparen ist die neue  
Devise. Geht das überhaupt? Strom sparen  
und gleichzeitig Weihnachtsfenster zum Er-  
strahlen bringen? Ich denke das geht sehr wohl!  
Gerade in solch angespannten Zeiten, sollten wir  
uns an den kleinen Dingen erfreuen. Warum nicht  
mal mit Kerzen dekorieren? Ich bin sicher, wir werden  
auch dieses Jahr wieder eine tolle Weihnachtsstimmung  
in unser schönes Dorf zaubern. Und auch den Winter zu-  
sammen überstehen.

Ich wünsche mir sehr, dass sich auch dieses Jahr genügend  
ideenreiche und bastelfreudige Kinder, Mamis, Papis, Omas,  
Opas oder sonstige Adventsfensterfreunde finden lassen. Wäre es  
nicht schön, jeden Tag vom 1. bis 24. Dezember, ein anderes Fenster  
oder einen Schaukasten erstrahlen zu lassen?

Hoffentlich haben wir dieses Jahr wieder Glück und dürfen bei vielen  
tollen Kaffeestuben oder Apéros die neuen Fenster bestaunen. Schon jetzt  
freue ich mich, abends eine Tour durch unser schönes Dorf zu machen um  
die leuchtenden Fenster zu bestaunen. Ihr euch auch?

Vielen Dank für eure zahlreichen und frühzeitigen Anmeldungen bis zum 10.  
November 2022.

Es wäre schön, wenn die Fenster bis zum Dreikönigstag für die Besichtigungen  
dekoriert blieben.

In der letzten Novemberwoche wird ein Flyer an alle Haushalte verteilt. Darin sind  
die jeweiligen Fensteradressen sowie andere Informationen aufgeführt.

Ich wünsche jedem Einwohner von Büren beste Gesundheit, einen schönen Herbst sowie  
eine warme Stube im Winter.



# Einladung zum Schlepp- und Flugtag der Modellfluggruppe Büren

Liebe Gemeinde Büren

Die Modellfluggruppe Büren führen am 1. Oktober 2022 auf unserem Flugplatz «Hagmatten» einen Flugtag durch.

Zu diesem Anlass möchten wir Sie herzlich einladen.

Wir freuen uns Ihnen den Modellflug in seinen verschiedenen Facetten zu zeigen.

Nebst Vorführungen mit Modell-Segelflugzeugen, -Motorflugzeugen und -Helikopter besteht die Möglichkeit, selbst ein Modell-Segelflugzeug, oder Modell-Motorflugzeug an einem Lehrer-Schüler System zu steuern.

Flugbetrieb

Wir starten unseren Flugbetrieb um 10:00 Uhr.

Zwischen 12:00 und 13:30 herrscht Mittagspause. In dieser Zeit werden nur vereinzelt mit Elektromotoren angetriebene Modelle vorgeführt.

Ab 13:30 bis 17:00 führen wir den Flugbetrieb normal weiter.

Schluss dieser Veranstaltung ist um 17:00

Eine Festwirtschaft können wir nicht anbieten.

Die Modellfluggruppe Büren freuen sich auf Ihren Besuch.

# Lottomatch

Tolle Preise zu gewinnen:

- Restaurantgutscheine
- Fleischwaren
- Geschenkkörbe
- regionale Produkte und vieles mehr



Wann: **Sonntag, 13. November 2022**

Zeit: 14.00 – 18.00 Uhr

Wo: Restaurant Traube in Büren

Herzlich lädt ein der Turnverein Büren

# Eine unglaubliche Nacht, die sicher nicht so schnell vergessen wird!

Am Freitag, dem 1. Juli fand nach der traditionellen Schulabschlussfeier der Abschlussball statt.

Der rote Teppich war ausgerollt, die Stehtische wurden von Familien und ehemaligen Lehrern belagert. Endlich konnte es losgehen, die Schüler/Schülerinnen konnten es kaum erwarten. Um 18:30 Uhr kam dann auch bereits der erste Oldtimer an, mit bezaubernden Fahrgästen. Das Apéro, endete mit glücklichen Schülerinnen und Schülern, Lehrern sowie auch stolzen Eltern, die begeistert die neu aufgenommenen Fotografien auf ihren Smartphones betrachteten. Mit viel Gelächter verabschiedete man sich und die Stars des Abends wurden in die Halle geleitet. In der Halle – dekoriert wie in den allerbesten College-Movies – durfte sich die Abschlussklasse



2022 dann über ein köstliches Dinner freuen. Es wurde getanzt, gelacht, Augenblicke sowie Momente wurden mit der Fotobox festgehalten.

Ein unvergessliches Erlebnis mit wundervollen Leuten, eine unglaubliche Nacht, die sicher nicht so schnell vergessen wird!

Der Elternrat hat unter der Leitung von Sonia Montemarano mit Hilfe von verschiedenen OK-Teams, welche aus vielen begeisterten Abschlusschülern bestanden, den Abschlussball organisiert. Ein grosses Dankeschön geht auch an die Oldtimer-Besitzer, welche sich als Chauffeure zur Verfügung gestellt haben, die Teenager von Büren nach Gempen zu fahren. Auch an Reto Kuhn ein grosses Dankeschön. Mit seinen wunderschönen Fotografien konnte er viele unvergessliche Erlebnisse verewigen. Eine ehrenamtlich organisierte Veranstaltung kann nicht ohne Sponsoren auf die Beine gestellt werden, daher ein grosses Dankeschön an:

Hauptsponsor Vorstand OSZD.

Weitere Sponsoren; RCB Bumbendorf, Gemeinde Gempen, Rösli Seewen-Metzgerei, Susy's Hoflädeli Seewen,

Fotobox Miet-Mich, Vinum Europas Weinmagazin, Volg Hochwald, Dorfladen Stebler Gempen und der Samariterverein Dorneckberg.

Nauel Montemarano,  
Schüler Abschlussklasse  
OSZD 2022

## Statements der einzelnen SUS

- «Ich will mich nochmals herzlich bedanken für den grossartigen Abend! Ich fand es einfach toll und man konnte viel Spass haben. Die Organisation und die Mühe, die dahintersteht, hat man gesehen und das war einfach super! Es war eine mega Party.» - **Sarina**
- «Für mich war es ein unvergessliches Erlebnis und ein wunderschöner Abend.» - **Laura M.**
- «Wild, witzig und lustig. Einfach grossartig! Vielen Dank an den Elternrat! Danke für dä tolli obä!» - **Mia. G**
- «Top! Schon lange nicht mehr so einen tollen Abend gehabt» - **Nauel**
- «Just vibing» - **David W.**
- «Merci für dä lustigi tolli und abwechslungsliche Obe, isch mega cool» - **Marlon**
- «Ich bin dankbar für dä obig.» - **Mona**
- «Isch cool gsi, es sind alli nomol zämme und binenander gsi. Ich los Minisorge hinter mir und gniess dä obe! Das Söttet ihr au! Ihr sind alli toll.» - **Laura B**
- «Dä obä isch mega toll gse! Ich wird die ziiit vermisse.» - **Lena**
- «Dä obä isch so geil, ich lieb ihn sooo sehr! Danke an alli.» - **Annia**



**Sensation**  
PRESENTS

# Oktoberfest

22.10.2022

**BIER | GÜGGELI | MUSIK**

Türöffnung 18:00 Uhr

Tickets und weitere Infos auf unserer Homepage  
[www.sensation.one/oktoberfest](http://www.sensation.one/oktoberfest)

**Hobelträff, Hochwald**

## «Büren Aktuell» der beste Platz für ihre Werbung

Das Mitteilungsblatt «Büren Aktuell» erscheint vier mal im Jahr (März, Juni, September, Dezember). Für alle, die ihre Beiträge oder Inserate publizieren wollen, ist der Abgabetermin der 20. des Vormonats.

Vom attraktiven Umfeld und dem hohen Interesse der Leserinnen und Leser können auch Dienstleister und Gewerbetreibende profitieren. Es besteht daher die Möglichkeit, gezielt in «Büren Aktuell» für die eigenen Produkte und Angebote zu werben. Interessierten Inserenten bieten wir folgende

### WERBEMÖGLICHKEITEN:

4farbig (CMYK)  
1/4-Seite (86 x 120mm)  
Fr. 25.- je Ausgabe

1/2-Seite (177 x 120 mm)  
Fr. 50.- je Ausgabe

1/1-Seite (177 x 248 mm)  
Fr. 100.- je Ausgabe

Bei Abschluss für 4 Ausgaben sparen Sie 20 Prozent der Kosten.

Inserateaufträge nimmt die Gemeindeverwaltung oder die Produktion entgegen (Kontaktaten siehe Impressum). Gerne unterstützen wir Sie bei der Wahl ihrer Werbemöglichkeit sowie der Gestaltung ihres Inserates.

Matthias Hugenschmidt

Partner für Ihre Mobilität



**Kommen Sie direkt zu uns,  
Ihrem erfahrenen Fachbetrieb.  
Überlassen Sie uns die Versicherungsabwicklung.  
Kompetent - Zuverlässig - Preiswert - Einfach anrufen!**

Sauter AG Hauptstrasse 37 CH 4145 Gempen  
Tel. 061 701 52 80 Fax 061 701 46 64 mail: info@sautercar.ch www.sautercar.ch

# SAUTER

Carrosserie + Fahrzeugbau

- Unfallreparaturen
- Lackierungen PW+LW
- Sonderumbauten
- Autoglas
- Abschleppdienst - 24 h



## Pneu-Service Wyss

Brühlweg 24  
Verkauf:

4413 Büren

Auto-  
Moto-  
Traktoren- Pneu  
& Felgen



Montage & Reparaturen  
sämtlicher Pneus

### Öffnungszeiten:

Mo-Fr 9.00 - 18.30  
Sa 9.00 - 12.00

Telefon: 076 339 42 52  
079 388 42 52

info@pneu-service-wyss.ch



ANLASS	DATUM	VON	BIS	ORT	VERANSTALTER
<b>SEPTEMBER 2022</b>					
Babysitter Kurs	10. Sept. 2022				Frauen- und Mütterverein
Kinderbazar	17. Sept. 2022	9.00	14.00	Mensa OSZD Büren	Frauen- und Mütterverein
Spielabend für Erwachsene	19. Sept. 2022	19.00		Gemeindehaus	Frauen- und Mütterverein
Märlistunde für Gross & Klein	21. Sept. 2022	14.00	15.15	Pfarrsaal	Frauen- und Mütterverein
<b>OKTOBER 2022</b>					
Jass- & Stricknachmittag	06. Okt. 2022	14.00		Pfarrsaal	Frauen- und Mütterverein
Märlistunde für Gross & Klein	19. Okt. 2022	14.00	15.15	Pfarrsaal	Frauen- und Mütterverein
Jass- & Stricknachmittag	20. Okt. 2022	14.00		Pfarrsaal	Frauen- und Mütterverein
Spielabend für Erwachsene	24. Okt. 2022	19.00		Gemeindehaus	Frauen- und Mütterverein
NOB@home - Matinée	29. Okt. 2022	11.00		Liestalerstrasse 6	Erni/Hugenschmidt
<b>NOVEMBER 2022</b>					
Jass- & Stricknachmittag	03. Nov. 2022	14.00		Pfarrsaal	Frauen- und Mütterverein
Lottomatch	13. Nov. 2022			Rest. Traube	Turnverein
Spielabend für Erwachsene	14. Nov. 2022	19.00		Gemeindehaus	Frauen- und Mütterverein
Brunnensingen	15. Nov. 2022	20.15		Büren	Gemischter Chor
Jass- & Stricknachmittag	17. Nov. 2022	14.00		Pfarrsaal	Frauen- und Mütterverein
Jahreskonzert	19. Nov. 2022				Musikgesellschaft
Firmung	23. Nov. 2022			Kirche St. Pantaleon	Röm.-kath. Kirchgemeinde
<b>DEZEMBER 2022</b>					
Jass- & Stricknachmittag	01. Dez. 2022	14.00		Pfarrsaal	Frauen- und Mütterverein
Adventsfenster	02. Dez. 2022	17.00		Gemeindehaus	Frauen- und Mütterverein
Adventsfeier	11. Dez. 2022				Ev.-ref. Kirchgemeinde
Spielabend für Erwachsene	12. Dez. 2022	19.00		Gemeindehaus	Frauen- und Mütterverein
Jass- & Stricknachmittag	15. Dez. 2022	14.00		Pfarrsaal	Frauen- und Mütterverein
Waldweihnacht	16. Dez. 2022				Turnverein

**NEUES THEATER PROGRAMM AUGUST – DEZEMBER**

**THEATER-FESTIVAL BASEL**  
27. | 28. | 31. AUGUST  
1. SEPTEMBER

**UND DANN WAR ICH NICHT MEHR**  
10. | 11. | 27. NOVEMBER

**THEATER AUF DEM LANDE PARAMUNDO**  
26. NOVEMBER

**CHEZ VALÉRIE THEATERBUVETTE**  
9. | 16. | 23. | 30. SEPTEMBER

**JA ODER NEIN**  
DIE SVP IM KREUZVERHÖR  
2. | 15. | 17. DEZEMBER

**RAFFZAHN JACK UND DIE RÄCHER DER GARTENBAUSIEDLUNG**  
16. | 28. | 30. DEZEMBER

**NEUES THEATER**

22. | 29. | 30. OKTOBER  
3. | 4. | 12. | 13. NOVEMBER

**DER THEATER-MACHER**

**NEUES THEATER**  
Bahnhofstrasse 32  
CH-4143 Dornach  
+41 61 702 00 83  
info@neuestheater.ch

## Raum für Vereinsanlässe sowie private und öffentliche Feiern und Veranstaltungen



Die Gemeinde Büren verfügt im Erdgeschoss des Gemeindehauses über einen Gemeinschaftsraum, welchen man mieten kann.

Ortsansässigen Vereinen, Kommissionen und Parteien (Sitzungen, Veranstaltungen, Ausstellungen, Kurse, Spielnachmittage u.ä.) wird das Lokal auf Voranmeldung kostenlos zur Verfügung gestellt.

Privatpersonen aus Büren können, gegen eine Gebühr von Fr. 100.00 pro Anlass, die Räumlichkeiten mieten (Halbratesmiete zu günstigeren Konditionen ist auch möglich)

So können Kindergeburtstage, Familienfeiern oder ähnliche Veranstaltungen, bei guter Infrastruktur, mitten im Dorf gefeiert werden.

Auch Auswärtige können den Raum mieten, dies für eine Gebühr

von Fr. 150.00 pro Anlass (Halbratesmiete zu günstigeren Konditionen ist auch möglich)

### Zur Infrastruktur:

- Maximale Personenzahl 30 Personen (Geschirr für 40 Personen vorhanden)
- integrierte Einbauküche
- 2 Backöfen
- Geschirrwashmaschine (nicht industriell)
- Cerankochfeld (4 Kochfelder)
- grosser Kühlschrank
- dimmbares Licht (Hauptbeleuchtung und LED Spotbeleuchtung)
- rollbarer Korpus 2m auf 1m für Stehapéro u.ä.
- Toiletten sind im Gemeindehaus vorhanden (1. Stock ohne Lift)

Weitere Auskünfte erhalten Sie direkt auf der Gemeindeverwaltung oder unter Telefon 061 911 06 44.

### IMPRESSUM

#### BÜREN Aktuell

**Ausgabe** 3/2022  
September 2022

**Auflage** 500 Exemplare

**Herausgeber** Gemeinderat

**Layout** Matthias Hugenschmidt

**Redaktion** Gemeinderat  
Gemeindeverwaltung  
Dorfvereine

**Erscheinung** 4 x jährlich

**Redaktionsschluss**  
20. November 2022

#### Annahme von Beiträgen

Gemeindeverwaltung  
Mittwoch 10.00 - 12.00 Uhr  
Donnerstag 16.00 - 18.30 Uhr

061/911 06 44  
www.bueren-so.ch  
verwaltung@bueren-so.ch

oder direkt

Produktion 061 911 06 83  
matthias.hugenschmidt@gmx.ch

#### Preise für kommerzielle Anzeigen

1/4-Seite 1 Ausgabe Fr. 25.-  
4 Ausgaben Fr. 80.-

1/2-Seite 1 Ausgabe Fr. 50.-  
4 Ausgaben Fr. 160.-

1/1-Seite 1 Ausgabe Fr. 100.-  
4 Ausgaben Fr. 320.-

Beratung M. Hugenschmidt